

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. oktober 1978

om fastsættelse af mindstesalgspriser for frosset oksekød, der er udbudt til salg af interventionsorganerne i henhold til forordning (EØF) nr. 2900/77, og fastlæggelse af, hvilke mængder frosset oksekød til forarbejdning, der kan indføres på særlige betingelser i fjerde kvartal af 1978

(78/940/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og artikel 14, stk. 4, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 11 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 216/69 af 4. februar 1969 om de nærmere regler for afsætningen af det af interventionsorganerne købte frosne oksekød⁽³⁾ skal mindstesalgspriserne for produkter udbudt i licitation fastsættes under hensyntagen til de modtagne bud;

i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 2900/77 af 22. december 1977 om gennemførelsesbestemmelser for salg af oksekød, som interventionsorganerne ligger inde med, med henblik på at tillade indførsel af frosset oksekød til forarbejdning med fuld suspension af importafgiften⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 148/78⁽⁵⁾, er visse mængder frosset oksekød blevet udbudt i licitation; mindstesalgspriserne bør følgelig fastsættes;

i Rådets skønsmæssige opgørelse af 13. december 1977 vedrørende oksekød bestemt til forarbejdningsindustrier for perioden fra 1. januar til 31. december 1978⁽⁶⁾ blev det anslået, at underskuddet af forarbejdningsskød ville udgøre 50 000 t kød;

i henhold til artikel 14, stk. 4, litra a), i forordning (EØF) nr. 805/68 skal det fastlægges, hvilke mængder der kan indføres hvert kvartal, af henholdsvis det i stk. 1, litra a), og i stk. 1, litra b), i nævnte artikel omhandlede kød;

i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 572/78 af 21. marts 1978⁽⁷⁾ om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser for den særlige importordning for visse former for frosset oksekød bestemt til forarbejdning, og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 597/77⁽⁸⁾; ordningen med importlicenser for disse produkter er fastsat i forordning (EØF) nr. 571/78 af 21. marts 1978 om ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 585/77⁽⁹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1559/78⁽¹⁰⁾;

Forvaltningskomiteen for oksekød har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. De mindstesalgspriser for det af interventionsorganerne oplagrede frosne oksekød, der skal tages i betragtning i forbindelse med licitationen i henhold til forordning (EØF) nr. 2900/77, for hvilke fristen for indlevering af bud udløb den 10. oktober 1978, er anført i bilaget til denne beslutning.

2. De bud, der er indgivet i forbindelse med den i stk. 1 nævnte licitation, og som vedrører andre end de i bilaget anførte produkter, kan ikke antages.

Artikel 2

For tidsrummet fra 1. oktober til 31. december 1978 fastsættes de i artikel 14, stk. 4, litra a), i forordning (EØF) nr. 805/68 omhandlede maksimumsmængder, udtrykt i ikke udbenet kød, til:

a) 3 502 for kød bestemt til fremstilling af konserver som omhandlet i artikel 1, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 572/78,

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 28 af 5. 2. 1969, s. 10.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 338 af 28. 12. 1977, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 22 af 27. 1. 1978, s. 18.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 330 af 23. 12. 1977, s. 30.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 78 af 22. 3. 1978, s. 17.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 76 af 24. 3. 1977, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 78 af 23. 3. 1978, s. 10.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 184 af 6. 7. 1978, s. 18.

b) 8 565 for kød bestemt til fremstilling af produkter som omhandlet i artikel 1, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 572/78.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. oktober 1978.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Vorderviertel, gerade Schnitfführung mit 8 Rippen:</i>		
Ochsen A	1 704	1 922
Bullen A	1 832	2 051

⁽¹⁾ Avis d'adjudication n° D 4, JO n° C 225 du 22. 9. 1978, p. 13.⁽¹⁾ Ausschreibung Nr. D P — 4, ABl. Nr. C 225 vom 22. 9. 1978, S. 13.⁽¹⁾ Bando di gara n. D P — 4, GU n. C 225 del 22. 9. 1978, pag. 13.⁽¹⁾ Bericht van inschrijving nr. D P — 4, PB nr. C 225 van 22. 9. 1978, p. 13.⁽¹⁾ Notice of invitation to tender No D P — 4, OJ No C 225, 22. 9. 1978, p. 13.⁽¹⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 4, EFT nr. C 225 af 22. 9. 1978, s. 13.DANMARK ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad:</i>		
Ungtyre I	2 745	2 876
Tyre prima	2 742	2 961

⁽¹⁾ Avis d'adjudication n° DK P 4, JO n° C 225 du 22. 9. 1978, p. 23.⁽²⁾ Ausschreibung Nr. DK P — 4, ABl. Nr. C 225 vom 22. 9. 1978, S. 23.⁽²⁾ Bando di gara n. DK P — 4, GU n. C 225 del 22. 9. 1978, pag. 23.⁽²⁾ Bericht van inschrijving nr. DK P — 4, PB nr. C 225 van 22. 9. 1978, blz. 23.⁽²⁾ Notice of invitation to tender No DK P — 4, OJ No C 225, 22. 9. 1978, p. 23.⁽²⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. DK P 4, EFT nr. C 225 af 22. 9. 1978, s. 23.

IRELAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgsspriser UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Steers 1 and 2 and Heifers 2</i>		
<i>stored in Ireland</i>		
Forequarters excluding the cube rolls	2 570	2 683
Plates and flanks	—	2 174
<i>stored in the United Kingdom</i>		
Forequarters excluding the cube rolls	2 383	2 308
Plates and flanks	—	1 749

(1) Avis d'adjudication n° IRL P — 4, JO n° C 225 du 22. 9. 1978, p. 40.

(1) Ausschreibung Nr. IRL P — 4, ABl. Nr. C 225 vom 22. 9. 1978, S. 40.

(1) Bando di gara n. IRL P — 4, GU n. C 225 del 22. 9. 1978, pag. 40.

(1) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 4 PB nr. C 225 van 22. 9. 1978, blz. 40.

(1) Notice of invitation to tender No IRL P — 4, OJ No C 225, 22. 9. 1978, p. 40.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 4, EFT nr. C 225 af 22. 9. 1978, s. 40.

ITALIA ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgsspriser UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Quarti anteriori :</i>		
Vitelloni 1	1 736	1 898
Vitelloni 2	1 539	1 929

(2) Avis d'adjudication n° I P — 4 JO n° C 225 du 22. 9. 1978, p. 43.

(2) Ausschreibung Nr. I P — 4, ABl. Nr. C 225 vom 22. 9. 1978, S. 43.

(2) Bando di gara n. I P — 4, GU n. C 225 del 22. 9. 1978, pag. 43.

(2) Bericht van inschrijving nr. I. P. — 4 PB nr. C 225 van 22. 9. 1978, blz. 43.

(2) Notice of invitation to tender No I P — 4, OJ No C 225, 22. 9. 1978, p. 43.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. I P — 4 EFT nr. C 225 af 22. 9. 1978, s. 43.

NEDERLAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgsprijsen UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Voorvoeten, op 8 ribben recht afgesneden:</i> Stieren 1	1 859	1 969

(1) Avis d'adjudication n° N P — 4 JO n° C 225 du 22. 9. 1978, p. 32.

(1) Ausschreibung Nr. N P — 4, ABl. Nr. C 225 vom 22. 9. 1978, S. 32.

(1) Bando di gara n. N P — 4, GU n. C 225 del 22. 9. 1978, pag. 32.

(1) Bericht van inschrijving nr. N P — 4 PB nr. C 225 van 22. 9. 1978, blz. 32.

(1) Notice of invitation to tender No N P — 4, OJ No C 225, 22. 9. 1978, p. 32.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. N P — 4 EFT nr. C 225 af 22. 9. 1978, s. 32.

UNITED KINGDOM (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgsprijsen UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Bone-in forequarters straight cut at 10th rib:</i> Steers M, H, L/M, L/H and T Heifers M/H and T	1 929 1 877	1 956 1 961
<i>Boned beef:</i> Ponies Clod and sticking	2 747 2 603	2 841 2 670

(2) Avis d'adjudication n° UK p — 4 JO n° C 225 du 22. 9. 1978, p. 35, 38.

(2) Ausschreibung Nr. UK P — 4, ABl. Nr. C 225 vom 22. 9. 1978, S. 35, 38.

(2) Bando di gara n. UK P — 4, GU n. C 225 del 22. 9. 1978, pag. 35, 38.

(2) Bericht van inschrijving nr. UK P — 4, PB nr. C 225 van 22. 9. 1978, blz. 35, 38.

(2) Notice of invitation to tender No UK P — 4, OJ No C 225, 22. 9. 1978, pp. 35 and 38.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 4, EFT nr. C 225 af 22. 9. 1978, s. 35 og 38.

- A. Applicable seulement aux offres qui indiquent l'intention d'importer de la viande congelée destinée à la transformation définie à l'article 1^{er} paragraphe 5 du règlement (CEE) n° 572/78.
 - A. Anwendbar nur für solche Angebote, in denen die Absicht angegeben ist, zur Verarbeitung bestimmtes Gefrierfleisch, wie im Artikel 1 Absatz 5 der Verordnung (EWG) Nr. 572/78 umschrieben, einzuführen.
 - A. Applicabile esclusivamente alle offerte che specifichino l'intenzione di procedere all'importazione di carni congelate destinate alla trasformazione descritta all'articolo 1, paragrafo 5, del regolamento (CEE) n. 572/78.
 - A. Slechts toe te passen voor aanbiedingen, waarin het voornemen wordt vermeld het voor verwerking bestemde bevroren vlees zoals in artikel 1, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 572/78 omschreven, in te voeren.
 - A. Applicable only to tenders which indicate the intention to import frozen meat intended for processing as defined in Article 1 (5) of Regulation (EEC) No 572/78.
 - A. Finder kun anvendelse på bud med angivelse af hensigt til at indføre frosset kød bestemt til forarbejdning som defineret i artikel 1, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 572/78.
 - B. Applicable seulement aux offres qui indiquent l'intention d'importer de la viande congelée destinée à la transformation définie à l'article 1^{er} paragraphe 6 du règlement (CEE) n° 572/78.
 - B. Anwendbar nur für solche Angebote, in denen die Absicht angegeben ist, zur Verarbeitung bestimmtes Gefrierfleisch, wie im Artikel 1 Absatz 6 der Verordnung (EWG) Nr. 572/78 umschrieben, einzuführen.
 - B. Applicabile esclusivamente alle offerte che specifichino l'intenzione di procedere all'importazione di carni congelate destinate alla trasformazione descritta all'articolo 1, paragrafo 6, del regolamento (CEE) n. 572/78.
 - B. Slechts toe te passen voor aanbiedingen, waarin het voornemen wordt vermeld het voor verwerking bestemde bevroren vlees zoals in artikel 1, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 572/78 omschreven, in te voeren.
 - B. Applicable only to tenders which indicate the intention to import frozen meat intended for processing as defined in Article 1 (6) of Regulation (EEC) No 572/78.
 - B. Finder kun anvendelse på bud med angivelse af hensigt til at indføre frosset kød bestemt til forarbejdning som defineret i artikel 1, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 572/78.
-